

# Avis relatif à la protection des données pour les visiteurs Internet

Informations sur le traitement des données et sur l'utilisation des données à caractère personnel générales

Version du: 5 avril 2023

## 1. Généralités

Ci-après, nous vous informons sur le traitement de vos données à caractère personnel par Mannheimer Versicherung AG Mannheim, succursale Suisse à Zurich (ci-après également «Mannheimer», «nous») et sur les droits vous revenant en vertu du droit à la protection des données. Vous trouverez de plus amples informations sur la protection des données sur Internet sur [www.mannheimer.ch/fr/protection-des-donnees](http://www.mannheimer.ch/fr/protection-des-donnees).

## 2. Responsable du traitement des données / Contact avec le préposé à la protection des données

Mannheimer Versicherung AG, succursale Suisse | Friedackerstrasse 22 | 8050 Zurich  
Téléphone: 044 289 88 00 | E-mail: [info@mannheimer.ch](mailto:info@mannheimer.ch)

Mannheimer est une succursale de Mannheimer Versicherung AG, Mannheim (D) et fait, en tant que partie du groupe, également partie de Continentale Versicherungsverbund.

Si vous avez des questions concernant la protection des données, veuillez contacter [info@mannheimer.ch](mailto:info@mannheimer.ch).

## 3. Données à caractère personnel traitées et fondements légaux au traitement des données

Nous traitons vos données à caractère personnel dans le respect de la Loi suisse sur la protection des données (LPD) et de ses dispositions d'exécution.

Lors de votre visite sur nos pages Web, nous traitons des données afin de permettre et d'optimiser la fonctionnalité du site Web. À chaque fois que vous visitez ce site Internet et chaque fois que vous accédez à un fichier, les données d'accès concernant ce processus sont stockées sur notre serveur dans un fichier journal. Nous ne stockons pas vos données à caractère personnel; celles-ci sont anonymisées et donc stockées sans aucune référence à votre personne. Les informations sur la visite (page, date, heure) et les éventuels liens utilisés à partir desquels les visiteurs ont accédé à nos pages sont enregistrés. Ceci à des fins de sécurité des données et à des fins statistiques afin d'améliorer nos offres Web si nécessaire. Aucune transmission à des tiers n'est effectuée.

Afin d'optimiser notre offre Internet, nous utilisons des cookies à plusieurs endroits. Ils vous permettent de contrôler plus facilement votre accès et nous fournissent simultanément des informations qui nous permettent d'adapter et d'optimiser notre site Internet aux besoins et aux attentes des visiteurs. Vous pouvez à tout moment empêcher l'installation de cookies en configurant votre logiciel de navigation en conséquence. Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que dans ce cas, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctions de notre site Internet.

Nous traitons également des données à caractère personnel

- si vous nous adressez une demande (ou à un intermédiaire) via l'un de nos formulaires de contact sur notre site Internet/fournissez des informations afin de pouvoir traiter votre demande et, le cas échéant, de pouvoir vous contacter pour toute question;
- pour promouvoir nos propres produits d'assurance et pour des enquêtes de marché et sondages;
- assurer la sécurité informatique et le fonctionnement informatique;
- pour l'invocation de prétentions légale et la défense en présence de litiges juridiques;
- pour la prévention et la clarification de délits.

Ledit traitement a lieu parce que vous nous avez volontairement fourni les données pour l'une de ces finalités et également sur la base de nos intérêts légitimes.

Si le traitement est nécessaire à la protection d'un intérêt légitime, nous veillons à ce que les intérêts, les droits fondamentaux et les libertés de la personne concernée ne prévalent pas sur les données.

Lorsque nous obtenons un consentement au traitement dans un but de traitement spécifique, la licéité de ce traitement est alors fondée sur la base de ce consentement. Un consentement accordé peut être révoqué à tout moment. Une révocation n'a d'effet que pour l'avenir. Les traitements survenus avant ladite révocation ne sont pas concernés.

Les finalités du traitement comprennent les vérification d'identité et d'âge, la prévention des fraudes et du blanchiment d'argent, la mise en œuvre des obligation de contrôle et de communication de droit fiscal ainsi que l'évaluation et le contrôle des risques dans l'entreprise.

Si nous traitons vos données à caractère personnel à une fin non mentionnée ci-dessus, nous vous en informerons, dans la mesure où vous ne disposez pas déjà de ces informations ou qu'une information n'est pas légalement requise.

## 4. Catégories et services spécialisés des destinataires de données à caractère personnel

### 4.1 Prestataires externes

Le traitement de vos données à caractère personnel peut, dans le respect des dispositions de protection des données applicables et aux fins mentionnées au point 3, également être cédé à des prestataires externes en Suisse et au sein de l'EEE.

### 4.2 Autres destinataires

Nous pouvons également transmettre vos données à caractère personnel, à des destinataires telles que des administrations en vue de l'exécution d'obligations d'information (par ex. institutions de sécurité sociale, administrations fiscales, l'autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA) ou les autorités judiciaires).

## 5. Transmission des données

### 5.1 Utilisation de cookies

Afin d'optimiser notre offre Internet, nous utilisons des cookies à plusieurs endroits. Les cookies sont de petits fichiers texte stockés sur l'ordinateur de l'internaute. Ils vous permettent de contrôler plus facilement votre accès et nous fournissent simultanément des informations qui nous permettent d'adapter et d'optimiser notre site Internet aux besoins et à l'attente des visiteurs. Nous utilisons des cookies pour mesurer les flux de visiteurs et pour la recherche de nos agences partenaires. Toutefois, ceux-ci ne contiennent aucune données à caractère personnel. Ils ne permettent donc pas pour vous identifier personnellement sur notre site Internet ou sur d'autres sites Internet. Vous pouvez à tout moment empêcher l'installation de cookies en configurant votre logiciel de navigation en conséquence. Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que dans ce cas, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctions de notre site Internet.

Pour gérer tous les cookies, sites Web et technologies de suivi qui nécessitent un consentement ou une désinscription conformément aux réglementations en matière de protection des données, nous utilisons la plateforme de gestion du consentement de Usercentrics GmbH, Rosental 4, 80331 Munich, Allemagne. Pour savoir quel service est impliqué, veuillez vous rendre sur [www.mannheimer.ch/fr/protection-des-donnees](http://www.mannheimer.ch/fr/protection-des-donnees).

### 5.2 Piwik Pro

Nous utilisons le logiciel d'analyse Web PIWIK PRO Analytics Suite der Piwik PRO GmbH (Lina-Bommer-Weg 6, 51149 Cologne, Allemagne, «Piwik Pro»), notre sous-traitant, sur notre site Web pour obtenir des statistiques anonymes sur les flux des visiteurs et le comportement des utilisateurs. Piwik PRO peut utiliser des cookies, des balises, des adresses IP et des empreintes digitales.

Avec Piwik PRO, nous analysons l'utilisation de notre site Web afin de pouvoir l'améliorer régulièrement. Avec les connaissances des statistiques qui en résultent, nous pouvons résoudre les problèmes de navigation, rendre le site Web plus clair, rendre les informations plus accessibles, améliorer généralement notre offre et le rendre plus attrayant pour vous, en tant qu'utilisateur.

Le fondement juridique de ce traitement est donc notre intérêt légitime. Les informations collectées par les cookies sur l'utilisation de notre site Web sont stockées en Europe. L'adresse IP est anonymisée immédiatement après le traitement et son stockage. Les informations ne sont pas utilisées pour identifier personnellement nos visiteurs et ne sont pas fusionnées avec les données à caractère personnel des autres utilisateurs.

Vous trouverez de plus amples informations sur la protection des données chez Piwik Pro sur <https://piwikpro.de/datenschutz/> et <https://piwikpro.de>.

### 5.3 YouTube

Nous utilisons une chaîne YouTube du fournisseur Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlande, à travers laquelle les services de la chaîne sont mis à disposition aux États-Unis. Les utilisateurs de ces services sont donc conscients par les présentes que le plugin établit une connexion à Google.

De plus, l'utilisation s'accompagne d'un transfert des données vers les serveurs Google, qui contient des informations sur les visites de votre site Web sur notre chaîne YouTube.

Nous ne savons toutefois pas quelles données Google stocke et utilise. En tant qu'utilisateur de la page, vous devez donc vous attendre à ce que Google enregistre l'intégralité de vos actions sur la page. Les détails de la collecte, du transfert et de l'utilisation de vos données peuvent être trouvés dans les informations de protection des données du fournisseur respectif de la page. Nous n'avons aucune influence sur ce point, car nous sommes également des utilisateurs des pages du fournisseur.

Pour les utilisateurs de Google connectés, cela a pour conséquence que les données d'utilisation sont attribuées à votre compte Google personnel. Si vous utilisez des fonctions sur Internet qui ont intégré des fonctions Google actives que Google propose (par ex. pour donner un «J'aime» ou pour les commentaires que vous publiez), les données qui en éventuellement en rapport avec votre compte Google sont alors transférées et publiées. Vous ne pouvez gérer votre compte Google qu'en vous déconnectant de votre compte Google.

Google pourrait déterminer votre identité et vos habitudes sous ce profil avec d'autres données et votre vrai nom, si vous l'avez spécifié dans votre profil Google. Si vous vous connectez toujours via ce profil utilisateur sur Google, Google pourrait trouver vos préférences, contacts et style de vie en particulier.

En tant qu'utilisateur, vous devez donc vérifier avant de publier vos contributions et commentaires si ces derniers contiennent des informations que vous ne souhaitez pas publier. Vos contributions et thèmes peuvent être enregistrés dans les moteurs de recherche et peuvent donc être accessibles dans le monde entier. Selon nous, l'exécution d'une demande de suppression ou de correction de ces entrées dans les moteurs de recherche n'est pas garantie.

Eu égard à la protection des données sur Google, veuillez tenir compte de l'avis sur la protection des données de Google, Inc.: <http://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>

## 5.4 Facebook

Pour le service d'information offert, nous utilisons la plateforme technique et les services de Facebook Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square Grand Canal Harbor, Dublin 2, Irlande.

Nous tenons à souligner que vous utilisez la page Facebook et ses fonctions sous votre propre responsabilité. Cela s'applique en particulier aux fonctions interactives (par ex. commenter, partager, évaluer). Facebook traite les données à caractère personnel de votre compte, votre adresse IP ainsi que les terminaux que vous utilisez; les cookies sont utilisés pour la saisie de données. Il s'agit de petits fichiers stockés sur vos terminaux. Dans ses directives d'utilisation des données, Facebook décrit de façon générale quelles informations reçoit Facebook et comment elles sont utilisées. Vous y trouverez également des informations sur les possibilités de contact de Facebook, les possibilités de faire opposition et les possibilités de paramétrage des annonces publicitaires. Les directives relatives à l'utilisation des données sont disponibles en cliquant sur le lien suivant: <http://de-de.facebook.com/about/privacy>. L'intégralité des directives relatives à l'utilisation des données est disponibles sur: [https://de-de.facebook.com/full\\_data\\_use\\_policy](https://de-de.facebook.com/full_data_use_policy)

Les informations peuvent être utilisées par Facebook afin de nous fournir, en tant que fournisseur de la page Facebook, des informations statistiques telles que la répartition des sexes et d'âges sur l'utilisation de la page Facebook. De plus, Facebook peut vous afficher des informations ou des publicités supplémentaires en fonction de vos préférences. Facebook donne de plus amples informations à ce sujet sur le lien suivant: <http://de-de.facebook.com/help/pages/insights>.

Les données recueillies dans ce contexte sont traitées par Facebook Ltd. et, si nécessaire, transférées dans des pays en dehors de l'Union européenne. Si vous visitez l'une de nos pages sur les réseaux sociaux (par ex. Facebook), vous déclenchez alors un traitement de vos données à caractère personnel lors d'une telle visite. Dans ce cas, nous sommes, avec l'exploitant du réseau social respectif, responsables des processus de traitement des données, à condition que nous prenions réellement une décision conjointe avec l'opérateur du réseau social concernant le traitement des données et que nous influençons également ledit traitement des données. Dans la mesure du possible, nous avons conclu des accords de responsabilité commune avec les opérateurs des réseaux sociaux, en particulier le Page Controller Addendum de Facebook Ireland Ltd.

Vous pouvez en principe invoquer vos droits à notre encontre et à l'encontre de l'opérateur du réseau social respectif (par ex. Facebook). Nous tenons à souligner que malgré la responsabilité conjointe avec les opérateurs des réseaux sociaux, nous n'avons toutefois aucune influence totale sur le traitement des données de chacun des réseaux sociaux. La politique d'entreprise du fournisseur respectif a un impact significatif sur nos possibilités. En cas d'invocation de droits de la personne concernée, nous ne pouvons que transmettre ces demandes à l'opérateur du réseau social. Facebook ne nous précise aucunement et de façon claire dans quelle mesure Facebook utilise les données de la visite des pages Facebook à ses propres fins, dans quelle mesure les activités de la page Facebook sont affectées à chacun des utilisateurs, combien de temps Facebook stocke ces données et si les données d'une visite sur la page Facebook sont transmises à des tiers.

Lorsque vous accédez à une page Facebook, l'adresse IP affectée à votre appareil final sera transmise à Facebook. Selon Facebook, cette adresse IP est anonymisée (pour les adresses IP «allemande») et supprimée après 90 jours. Facebook stocke également des informations sur les terminaux de ses utilisateurs (par ex. dans le cadre de la fonction «Notification de connexion»); le cas échéant, Facebook est donc en mesure d'attribuer des adresses IP aux utilisateurs individuels. Si vous êtes actuellement inscrit sur Facebook en tant qu'utilisateur, il y a un cookie avec votre identifiant Facebook sur votre appareil final. Facebook est donc en mesure de voir que vous avez consulté cette page et comment vous l'avez utilisée. Cela s'applique également à toutes les autres pages Facebook. Les boutons Facebook intégrés dans les sites Web permettent à Facebook d'enregistrer vos visites sur ces sites Web et de les attribuer à votre profil Facebook. Sur la base de ces données, des contenus ou de la publicité peuvent vous être proposés.

Si vous souhaitez éviter cela, vous devez vous désinscrire de Facebook ou désactiver la fonction «Rester connecté», supprimer les cookies disponibles sur votre appareil, fermer votre navigateur et le redémarrer. De cette façon, les informations permettant à Facebook de vous identifier seront directement supprimées. Cela vous permet d'utiliser notre page Facebook sans révéler votre identifiant Facebook. Si vous accédez aux fonctions interactives de la page (j'aime, commenter, partager, messages, etc.), un masque d'inscription Facebook apparaît. Après une inscription éventuelle, vous êtes à nouveau identifiable pour Facebook en tant qu'utilisateur spécifique. Alternativement, vous pouvez utiliser un navigateur différent de celui que vous utilisez normalement afin de visiter notre page Facebook. Vous trouverez de plus amples informations sur la façon de gérer ou de supprimer les informations existantes, sur les pages d'aide Facebook suivantes: <https://de-de.facebook.com/about/privacy#>

En tant que fournisseur du service d'information, nous collectons et n'éditons également aucune donnée sur votre utilisation de notre service. Cette déclaration de protection des données peut être trouvée dans la version applicable sous le point «Directive relative aux données» sur notre page Facebook.

De plus amples informations sur le traitement des données par Facebook sont disponibles ici:

<https://www.facebook.com/privacy/explanation>

<https://www.facebook.com/business/gdpr>

<https://www.facebook.com/legal/terms/dataprocessing>

## 6. Durée de l'enregistrement de vos données à caractère personnel

Nous supprimons vos données à caractère personnel dès qu'elles ne sont plus nécessaires pour les finalités susmentionnées. Il peut arriver que les données à caractère personnel soient conservées pour la durée pendant laquelle des prétentions peuvent être invoquées à l'encontre de notre entreprise. En outre, nous conservons vos données à caractère personnel dans la mesure où des obligations de conservation légales nous y contraignent.

## 7. Droits de la personne concernée

### 7.1 Vous disposez des droits suivants:

#### 7.1.1 droit d'information, droit de correction, droit de suppression ou droit de publication

Vous pouvez exiger des informations sur vos données à caractère personnel à tout moment. Sous certaines conditions, vous pouvez demander la correction ou la suppression de vos données à caractère personnel. Vous disposez également du droit d'obtenir la publication des données à caractère personnel que vous avez mises à disposition dans un format électronique courant.

#### **Droit d'opposition pour des raisons personnelles particulières**

Si nous traitons vos données afin de protéger des intérêts légitimes, vous pouvez vous opposer à ce traitement si votre situation particulière donne lieu à des raisons qui s'opposent au traitement desdites données.

#### **Droit d'opposition à la publicité directe:**

vous pouvez à tout moment et sans avoir à indiquer de motifs, vous opposer au traitement de vos données à caractère personnel à des fins de publicité directe.

### 7.2 Vous pouvez faire valoir vos droits ici:

si vous souhaitez faire valoir vos droits, vous pouvez nous contacter à tout moment en utilisant les coordonnées indiquées au point 2.

Vous avez également la possibilité de vous adresser au Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence («FPD»), Feldeggweg 1, 3003 Berne.

## 8. Mise à jour des informations

Cet avis relatif à la protection des données est basé sur les conditions existant au moment de sa création. Ces dernières peuvent changer avec le temps. Nous adapterons donc continuellement cet avis, notamment afin de tenir compte des évolutions pertinentes de la situation factuelle et juridique. Vous pouvez consulter les versions actuelles à tout moment sur [www.mannheimer.ch/fr/protection-des-donnees](http://www.mannheimer.ch/fr/protection-des-donnees).